大清光緒廿七年

第五千八百四十六號

本館新聞除禮拜外日出一紙　諸君賜閱本報者無論本埠外埠均可函致本館取閱如外埠閱報照加寄費可也除日報照常刊送外復不惜工本從英國採辦釘書義紙各機器以待與　各官紳刊印書籍單件並有英國各體活字及各式花邊等延有西人排印工藝甚精所備中西文字均能刊印並有石版印字大小機器均用精工刊

叻報

（本館開設在舊巴虱口門牌第七號）

印工緻絕倫並延有文士書寫各體文字現由上海購到各藝書籍出售其書目另行刊佈所有各項價甚相宜再本館所登來札原稿其有關世道人心者附登否亦須無疑於人而後始錄其有讀屬成文以及支離費解者概不登錄嗣後　諸君來札務祈自諒實須寫眞姓里而後敢登但來稿登與不登均不能將原稿收回也　本館謹白

辛丑五月十二日

告白首日每字每登仙次日至七日每半占）大英一千九百零一年六月廿七號拜四（以後每一禮隔日出登每字二嗎皆設行校算

停工告白　○明晨十三日爲英國前星域多利亞大后帝當年加冕之辰本坡公署銀行均於是日停辦公事本報既居宇下宜展綦忱亦援斯例停報一天十四日即照常送閱此佈

本館謹啟

敬請蒙師　○啓者前在本館設帳之蘇先生現在因患足疾旋里爲此本館再欲延請蒙師一位其人必須能操漳音不吸洋烟靜居簡出而又勤於訓迪者方合如有欲就此席者請至敝館面商便得特此佈聞

本館謹啟

頂上麒麟紅烟發售　○啓者本號親自採辦鶴山芸蓼正地道嫩葉紅烟發售不惜資本精工配製烟色潤澤氣味香甜且能耐久不變每包重捌兩每箱裝壹佰肆拾包沽價銀一十九元此烟吸之濃香異常兼治山嵐瘴氣並能除痰辟疫實爲烟中之佳品與別家所沽之紅烟大相懸絕所謂價廉味高誠非謬也　諸尊光顧請早移玉惠臨是幸

光緒廿七年正月廿一日　星嘉坡牛車水公興號謹啓

十七續張季直殿撰變法平議

又設立學堂延師河工運泥儲煤修船及船塢一切之費歲二十萬元裁每年河督以下官兵及奏銷用欵之數即使溢出二三十萬而每一機船每日去土若干方即河身低下若干方亦即容水若干方潛而不已期以平水之時下地面五尺減船之半水下一丈則減船之七留三成以爲常設遇盛漲有卧漕逼岸突出險工之處則師　聖祖切灘抽溝之方畧聚三數船於中流或對岸以解之各省有工科道各府州縣又有工科專官河督以下皆可裁省二十年後當有順軌安流之日而河工之槩舉可擢燒矣或者謂裁官以爲節省也而又用之而或且過之非計安得有財節而河治之法則告之曰有英國一千六百九十四年八底生以一百萬元設官銀行籌還水陸兵餉之法在以上事散見於六部者四十二篇其施行之次第則第一設議政院課史館各府州縣城設中學堂先教測繪師範教警察各省設局編小學堂中學堂課本書譯各史及各學科書戶部及各省布政司各府州縣行豫計表第二分職省官定俸各府州縣實行測繪警察訂稅目增法律章程能匣金停捐納變科舉行決獄法第三各府州縣分設各鄉小學堂興農工商業抽練營兵減官府儀備而一事也或以事理階級定分數或以省分財力定分數分數既定分年可辦由督撫自定而六部課之　嗚呼變法其果可行乎而肝衡抵掌而言之也自甲申中法之役而朝局一變甲午又變戊戌再變至於庚子而朝局之變禍極於滔天矣　本朝家法最重　祖制自　世祖定鼎燕京已非天命天聰之舊康熙乾隆亦非順治之舊咸同兩朝變革尤多安在舊之能守而取便其私者聞變法之言必以輕更　祖制彝　上聽而刼持同列夫使中國得終古閉關赤縣神州不見外人之足跡則高曾矩矱世世安元明之法何必不度長於三代惟世變棘而朝夕環伺之強鄰其所以馴至富強者轉有合於我二千年以前之政治有志之士樂道其善或稍稍爲激論值朝局水火更相摧蕩波譎雲詭萬怪惶惑而喜言新法者又不善自爲地退快喉舌於是形勢相過睢眥尋仇毒流大區而危及　宗社推而論之亦與變法何預也夫法所以行道而法非道道不可變而法不可不變日月星辰曜明而無常度布帛菽粟飽煖而無常品法久必弊弊則變亦變不變亦變不變而變者亡其精變而變者去其腐其理固然而迫隘之計又不可以救洵亂蓋必恐懼修省而後能定七鬯之守必含宏光大而後能致品物之亨今中外大臣思所以會　明詔而爲殷憂啟聖之助者甚至蒙既畧舉所知以備采擇而私意所尤望於今以爲變法之命脈者則在上破滿漢之界下釋新舊之爭其他推行更僕異日烏乎禍之所從來可知矣自其來之門而兌之而剛柔相易惟變所適禍庶幾已乎豈非人乎　稿完

諭旨恭錄　○四月廿七日行在內閣抄奉　上諭陝西巡撫著允升補授李紹芬著補授陝西布政使欽此○同日奉　上諭奕劻電奏京城各處蹕路所經請特派大臣修勘等語現在迴鑾有期自應先行擇要修理著張百熙桂春景澧陳夔龍切實估修當此庫欵支絀物力艱難該大臣等務即嚴督司員破除積習覈實經理總期工堅料實毋得稍涉虛糜欽此

烈至威靈模兒及拿馬戈倫等處宛如全被敵軍所佔據云云　續後來電云前者華打高羅夫之戰現在所得消息果與前報無殊又有英軍一隊因追襲敵將馬蘭所部之兵不意時甫黎明遂爲敵將邑烈中甚之伏兵所攻是時英軍恰欲拔寨進兵即被敵軍發炮猛擊一時彈如雨下毒春漫天英軍奮與爭持已歷二十一二點鐘之久云云

英事電音　○本坡實得力太晤士西報接初十日英京來電云倫敦外部大臣覆答議院某議員詰問印度鴉片往華入口稅則之事據言前欲加抽印度鴉片往華入口稅則一節現在尚未提及云云

教規掃地　○頃閱歐洲來札云班國某處有教中司鐸名騎士巴沙近竟違背教規私與少女馬里耶巴里剌有染遂結不解之緣近復携手同逃俾得天長地久聞該少女年方二十綽約豔麗殊常事爲女之家屬聞知控諸公堂發票拘緝不意春光易洩法網難逃終在班京得將兩人緝獲搜其身畔又得一萬二千金磅之貲查悉此皆本係墨西哥某總司鐸之物騎士巴沙竊之遠遁冀與意中人共享多金將來對簿公廷未免兩罪俱發矣滋該西班牙素崇天主教以致教中人無所不爲班人所謂教師或曰術人實即教中之散司鐸也向例傳教者終身不能近女色況私娶少女誘與偕逃且復鼠竊人財挾貲遠竄乎俗諺云深夜入人家非姦即盜今該司鐸如斯越禮且致亦姦亦盜矣若我華人犯此案件而爲西人所聞鮮不謂中國未進文明始有此等野蠻惡習斗由是觀之足見人之良歹無問中西然而彼教中有此狂且未免辱名掃地矣吁

有愧文明　○美國消息云某美報得接北京來信據言刻下各國在京之大員紛紛爭論然所爭者幷非國家之事實因偷搶財物以致聚訟離平有如某國公使之夫人當聯軍破京入宮時彼竟私進　太后宮中偷取貴重玩器夾帶而出然而實之該夫人又言不干他事實乃某國某大員之婦所偷云云按本報前錄上海西報云武英殿火災係由諸太監所種蓋因伊等竊取殿中諸寶物出而私售今聞　兩宮返蹕事當敗露故以一火了之云云本報贅以片言嘗謂聯軍入京各宮門己爲彼軍把守各內監烏能盜物出沽況當亂勢方騰未悉外面情形又奚敢輕身遠出今觀該美報所言若此是無怪宮中古玩以及一切貴重之物爲之一空也夫我華人燬一教堂各國尙向　中朝索賠所耗今者北京城內上自宮殿下及民家其間屋宇被焚財物被擄者當不可以更僕數是其損失如是之多不知索誰賠償耳善乎昔者比公使之言曰今天下一輪船槍炮之天下也國強則公法可行國弱則公法可廢漁今三復斯言猶爲之俯仰欷歔而不能自已也

停公再佈　○本禮拜五即本月十三日爲英國前皇維多利亞大后帝仕位時加冕良辰是日本坡公署暨行均關停辦公事一節已誌前報今將屆期盍再佈告

預備迎鑾　○京師訪事人云日前各國使臣照會中國議和全權大臣慶邸李相謂遲至五月十五日　皇太后　皇上仍不還鑾每一日須償兵費銀一百萬兩故慶邸李相已請肅親王於去月初七日起程赴陝西迎　駕矣

回鑾彙錄　○兩宮啟鑾雖近始定期而沿途已預備一切且順親王潤貝勒已於日前由京起程西向迎　鑾由慶李二全權知照全軍妥爲保護○皇上回　鑾所有內廷應行預備各事宜欽奉諭　旨着傳諭世續届時先爲料理等因欽此已見邸抄茲聞　鑾儀衛委派鑾儀使冠軍使雲麾使四十員遴選精壯校尉三百六十名前往河南迎　鑾値差云○又李傅相業已札飭直隸藩司周馥令即籌備皇差並將蹕路所經詳爲繪圖以憑稽考()錄新報將回　鑾之路徑錄下　自西安至商州　商州至河南府　河南府至錄新孟津縣　孟津縣至懷慶府　懷慶府至衛輝府　衛輝府至彰德府　彰德府至正定府　正定府至保定府　保定府至北京

京師近事　○京師訪事人云美國通事馮某前因犯事送交刑部羈禁茲聞美弁戴轄孫擬帶回本國處以嚴刑○日前天主教中舉行賠禮慶邸李相及直隸藩臬均至西什庫教堂致賀○各省印結局現俱開辦聞四月分安徽省每員可得印結費二十金○去夏翰林院被拳匪所燬迄今尙未修復日前掌院學士崑中堂奏請撥款興修摺中誤指洋兵所燬各國使臣聞而不悅照會全權大臣請即更正崑相聞之已於去月初十日拜摺辭明矣○聯軍總統華打施近以洋兵將撤都門地面擬交還五城御史管理因於去月某日照會全權大臣畧謂五城御史能否自行管理嗣後如有亂民與洋人尋仇一經查出將犯事者槍斃該管地方官亦須一併治罪○德國暫管界內一切公事於去月十一日交五城察院辦理前次所獲盜犯八名由陳玉蒼侍御訊實綁赴菜市口處決○日前正陽門外香廠某姓家被盜搶劫旋即拿護趙梟等三盜一中一盜年僅十七經印度兵押至犯事地方正法○聯軍入城後東洋車盛行然天色將晚必被洋兵拘去指爲犯夜非罰洋銀若干不釋○日來天氣炎熱日當卓午雖單衣靜坐亦須揮扇畧一動作即汗雨涔涔矣

朝鮮鬧教　○日本訪事人云東歷上月二十八日高麗濟州島民人與天主教士構釁一時暴徒蜂起戕斃法國教士一人不知將來作何了結也

俄工多遣　○俄國築建西伯利亞鐵路去歲有一萬六千人操作今春來亞東者計有十萬人之多此是俄政府作爲津貼該公司者故川費均從廉取且給以食用地畝使可自食其力惟國家有事時仍須徵調當兵然此項人從前曾隸兵籍皆素諳習戎行者也

出使先辭　○上海來電言醇親王欽奉　特旨前往德京敬謝誤殺使臣茲聞於定於西歷七月杪即就道矣

嗎根代望郎　利銀行告白

啟者本銀行創設有年茲將本行情形詳開如左　本行所備本銀計共一百一十二萬五千磅即一千一百廿五萬元　已收本銀五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　各股份人未交之項亦有五十六萬二千五百磅即五百六十二萬五千元　除餘積項及未分之息共銀五萬三千五百磅即五十三萬五千元　本銀行總寫字樓在倫敦　凡諸仕商存寄本銀行之項其一年爲期者以四八仙息算　六個月限期者以三八仙半息算　三個月限期者以三八仙息算　來往短期數則以二八仙按日計算凡關銀行應爲之生理本銀行均可承辦　諸君惠顧請移玉惠臨面商便妥

大英一千九百年四月廿六號　啓

嗎根代有利銀行駐叻總理人兒下士嗎禮啓

正金鐘標萬蘭池酒發客

啟者本公司所留辦正金花鐘票萬蘭池酒久已馳名叻地諸華君均喜用之現已議定與本坡酒公司包辦以應零沽凡華籍諸商有欲零沽者請至酒公司沽買便得如買成起以便配往外處者仍可至本行沽買至此

酒製造之法精妙異常酒味甚清以之蒸釀者皆爲上等之料保無偽充之弊此酒若在本坡沽飲甚屬合宜且價亦甚廉　諸君沽用須爲留心辨明以免魚珠之混

新嘉坡膠老惱公司前

專辦祖家頂上美酒發售

丕發呼咨公司原庄諸君光顧認明印標

現在市上假冒者甚多以上所有各票如無本行丕發[illegible]咨華字者即爲假貨幸勿爲之誤買本行有厚望焉

大英一[illegible]百九十八年正月十三號

紅首佤仔標萬蘭池酒出售

Bisquit Dubouché & Co.

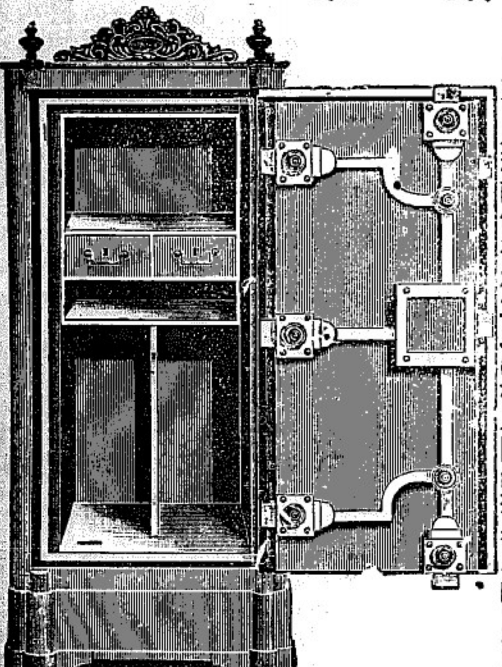
COGNAC

啓者本公司所製之紅首佤仔標萬蘭池酒馳名已久乃係歐洲名家所製自一千八百一十九年相傳至今已閱八十年之久而其酒有收存數十年方肯出而沽賣蓋緣其熱氣概已全消所以　諸君沽飲者均深獎譽現在歐洲一帶各國之人無不飲喜此酒因其氣味清香遠勝於他酒故也是以本行特辦此酒來叻發售自此酒到叻而後凡沽飲者無不盛稱其美且此酒與本坡天氣甚屬合宜諸翁賜顧祈細心辨認紅頭庄及以上所列各票頭并有來士古乙拿模只公司等西字爲憑庶免爲魚珠之混是所盼

大英一千八百九十七年二月十二號

膠荖惱公司前丕發呼咨即加珍麥洋行謹啟

鐵櫃出賣



啓者本行售所之鐵櫥在本坡馳名已久素蒙各君購用莫不盛稱其妙計此櫥之大小共有五種而價甚相宜此鐵櫥乃歐洲著名工師所製極爲美善本坡所有西人齊智以人及作椒暨生理諸華商多向本行沽買以爲貯銀之用因本行所沽者均用頂上物料製造而成不惟能壯觀瞻並且異常堅固無論火燒盜劫均可無虞貨美價廉莫此爲甚倘　各君有欲購此櫥以收藏重寶者可至本行選沽此佈是幸

英一千八百九十八年正月十三號　膠荖惱公前司丕發呼咨即加珍麥洋行啓

華芳影相樓新張告白

啟者本主人在星架坡漆木大街第二百二十五號門牌即馬交街口頭一間新設影相樓一所佈置精潔修飾裝璜且由歐洲辦到上等藥料超等器具所影山川人物男女芳容小若分毫大逾數尺形神畢肖尤耐留存久不變色幷備中西時款衣裳袍帽戲服華素俱全以便　諸貴客隨意穿戴當此新張伊始自必加工加料以冀傳揚倘荷　青垂計當適格

大清光緒二十七年正月十四日　華芳影相樓謹啟

司各脫滋補鱈魚肝油

此油潤肺除痰補益氣血又能殺除爛肺之蟲改換機南之血消解胃經之積滯舉凡身體瘦弱胃不消化肺經受損憂鬱勞傷房事色傷破舍吐血痼癖療痔小兒肌肉不長筋骨軟弱等症皆能治之不論男婦老少無病常服亦能壯旺精神充盈肉革此乃清補而不燥滋潤而不膩之聖藥也每日服三次每次服三錢至四錢小兒減半服合　英京司各脫乳白鱈魚肝油公司謹識

此係司各脫馳名止乳白鱈魚肝油之標頭及其圖式其圖乃係一人背負大鱈魚一尾有此標誌乃爲眞貨　諸君賜顧請認明標誌庶不致悞特此佈聞

星嘉坡莫槳公司代理　發售

中國通商銀行告白

啟者中國通商銀行乃於西一千八百九十六年起民末月十二號即華光緒廿二年十月初八日稟奉中國　朝廷之命爲之創設

計集本銀五百萬兩先行收取二百五十萬兩

總理處設在上海　本銀行又分設於廣東　香港

鎭江　福州　漢口　北京　汕頭　天津等處

本銀行所爲生意乃買賣以上各地之匯及代收以上各處之滙項幷電滙等件凡　諸仕商有物作按欲向本行請貸及當押等件皆能如　命倘有欲將銀項寄存本行者亦爲格外有益茲將本行所泰月息列明如左

三個月爲期者每月利息三八仙半

六個月爲期者每月利息四八仙半

十二個月爲期者每月利息五八仙半

大英一仟捌佰玖拾玖年拾弍月拾弍號

大清光緒式拾伍年拾一月初拾日

中國通商銀行駐叻代理人莫賓得洋行謹啟

西醫生力打時英古便益時卑刺藥水

本房有便益時卑刺藥水乃醫生力打時所製曾爲歐洲各國馳名久矣以致皇家大醫院將此藥水常治風濕癱痛及乎足難舒抽筋痲木等症

凡一切身體骨節拗屈傷發熱出汗痢疾肚痛等症皆可每日服三次每次十損或風火牙痛或蛇虫鼠傷患者將此藥水每日搽搽三四次無不立效如有五滴無不見效　諸君光顧請認紅掟爲記

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啓

沙時巴釐刺藥水

啟者茲有醫生力打時英古所製之掟標沙時巴厘刺藥水乃用沙時巴釐劑草取其精汁製煉而成此藥功效最神者係清血中穢濁凡諸血症最屬相宜　諸君賜顧請移　玉趾臨採購爲盼

西一千九百年五月三號

星架坡德國神農藥房謹啟

勸辦福州賑捐

（啓者本局現奉福建省會　善後總局司道憲札委勸辦福州水災賑捐並即頒發司印實收關防前來當經遵延設局開辦報明在案查南洋各埠士商非粵即閩休戚更爲相關前此之順直安徽山東及印度等處相繼告災猶蒙以慨其仁心仁閔固已上達．天聽遍及地球此次福州水災更爲切近計待賑者四萬八千六百餘戶飢民十二萬七千八百丁口有奇而延平建甯兩府之被灾者不在此數哀鴻遍野如鳥失巢其顚沛流離之慘令人目不忍覩耳不忍聞况値時事多艱捐務窘末所望　仁人君子同發慈悲共襄賑恤上爲　朝廷分南顧之憂下爲孫子造無疆之福所有簽貲助賑一律塡給實收照章請奬計開　封典職銜概照例銀每百兩折收十四兩　貢監減成每百兩收十六兩足成每百兩收四十四兩　花翎　藍翎　視品級計數　各收加一紋銀補水　其餘名目甚繁另印單張分送備查　本局隨捐隨報　部照最爲快捷伏願樂善好施之君子無論本坡外埠均可開列銜名籍貫三代到新嘉坡源順街安和號標捐是禱

大清光緒廿六年十月十三日　大英一千九百年十二月四號

勸辦福州水災賑捐分局公啓

諭領憑照示 ○大英新嘉坡國家 爲曉諭換領憑照事照得西本年第三季卽裕來月一號起本坡換領憑照之事現在給憑諸人員定於裕來月四號禮拜四下午三點鐘在巡理府正堂之私房內齊集爲此示仰商民人等一體知悉爾等有欲領取憑照及將其照改換他人名字或有人欲來阻止他人憑照等情務須親身或委確有實據之人於此期內到來面訴一切至欲投稟領取憑照者至遲當於該齊集期前十日內付寄前來若不如期先行稟明以便將情刊佈公衆及澈底查明其事則斷不能准給也各宜懍遵無違特示

大淸光緒二十七年四月廿七日 大英一千九百零一年六月十二號 示

正金記茶庄 ○啓者本號不惜工本親到武彝諸峰揀選各色名種運抵南洋等埠發售於今已數十年各埠馳名所裝包玉蘭小種正武彝小種均有每包四兩庄有一連八斗及裝白毛猴鐵觀音以及水仙雪梨白牡丹諸奇種色澤純厚氣味淸香加以精工配製裝束運到實叻比因託人代裝遂有良莠不齊之弊本號爰再親往武彝採辦在廈裝束經已運配到叻開張在新嘉坡吉寧街頭門牌九十三號發售此乃金記原人開設故今改作正金記字號但茶係新到貨皆暢銷所以兌價則格外從廉交易則公平無詐倘蒙 諸商翕惠顧祈請玉臨本號茶庄內採擇幷祈細認貨色鮮美氣味淸香以及招牌爲記庶不致悞此佈

大淸光緒二十七年四月初七日 大英一千九百零一年五月廿四號 新嘉坡吉寧街角頭正金記茶庄謹啓

新到精巧鐵櫥告白 ○啓者茲本公司新由歐洲辦到避火鐵櫥此鐵櫥不特避火且能避盜因其工作甚精分爲正副兩鑰奇巧异常 諸君有欲購買者祈卽 玉臨本行採買可也此佈

大英一千九百零一年五月十八號 浮憐習實得力第四號門牌惠林明甚公司告白 巳

招攬牛車告白 ○啓者茲丹戎巴葛船澳有限公司於每日欲用牛車欲招人承攬其承攬之人必須聲明每日能供給若干牛車及其工資若干幷欲將何擔保須當照約而行有欲承攬者當將以上詳細及欲知一切事宜向現任本公司之理事人尼敏詢問便得

大英一千九百零一年五月九號 大淸光緒廿七年三月二十一日 丹戎巴葛船澳有限公司理事人立流伊尼敏謹啓

金鐵補藥
鷄樹功酒

請認此標爲記

啓者此藥酒由德國皇家大醫生專心博考金鷄鐵樹產自德國嶺如松柏之年採其精華配製提神益氣靈芝鑛造而成昔年曾經呈送美國英國法國奧國俄國及天下諸大邦統計由各國皇家大醫士三百餘名考驗獎賜手書共三百餘紙皆係稱許此酒之功能治男女氣弱血虧精神困倦筋骨疫痛不思飲食胃口呆滯頭眩眼花心驚恍惚夜不成寐腎虧失調小便淋瀝如飯湯等症長寒發冷瘧症以及婦科月經失調或臨經腹痛病人愈後欠補有疾無疾皆可酌量而飲大能益精補髓更能治陽痿難舉之疾婦人飲之能令溫和子宮蓄癥肥體永無疾病相侵本局開創經三十餘載歷來不惜資本盡心製煉藥水藥油藥酒丹膏丸散屢試屢驗而德君醫生保赤存心無論內外新奇難症親臨診視藥到春回貧者不過索回藥資槪免謝儀倘蒙顧惠祈到本藥房選沽自當格外從廉此佈

光緒式拾陸年九月初七日
西一千九百年十月廿九號

新嘉坡土庫街德國神農大藥房謹啓 文

惹馬尼亞
祖家灰發售

啓者茲本行有新到項上祖家灰名曰惹嗎尼亞此等灰質較諸他灰倍勝且復易於乾爽 諸君有欲採購者祈卽 玉臨本行面商其價格外相宜特此佈告

大英一千九百年十一月十五號 禍蘭公司謹啓

高士緬
養齒擦牙香水

夫牙之一道亦人生飲食之要也稍有缺陷何從辨味是在貴乎茲目下本房有高干緬養齒擦牙良水由配製其色鮮紅氣味淸香有固齒去跡兼治牙蟲牙痛之妙此或常用無何其齒潔白如銀所以西人每早將此香水用半酒杯和一㪚盅淸水漱之無不見效洵爲固齒之良方不愧濟人之妙用 諸君惠顧請認人頭嘜爲記 西一千九百年五月四號

星架坡德國神農藥房謹啓 文

高士緬
養髮香油香水

啓者本藥房有高士緬養髮香油香水發售凡男女髮黃枯白或髮弱脫落者每梳澀之時將此擦在髮脚無何叢生不絕而且細軟烏潤洵爲生髮之良方也本藥房目下並辦歐洲巴黎士各名家極品花露水香油香粉香梘甚多 諸君賜顧請移玉採買可也此佈 西一千九百年五月八號 星架坡德國神農藥房謹啓 文

官[illegible]示

大英欽命新嘉坡輔政使司 爲招人投票事照得本國家現有工役欲招人入票承充爲此示仰商民人等一體知悉汝等有欲承充是役者可於西一千九百零一年裕來月一號卽華本月十六日以前入票投交本署以憑選擇其所作之工列左

係在干冬吉里模卽竹脚補房內三畫差任居之所蓋樓一層

如欲知其詳細情形及圖式者除禮拜外每日由上午十點鐘起至下午四點鐘止均可至營造署司向其大才副查詢凡投票者其票外必須寫明投交本署承充某項工程字樣並須向營造司署大才副取討印便之票照式塡寫方能合用至於棄取之權任由國家裁奪各宜躊躇愼册觀望特示

大英一千九百零一年六月廿二號 大淸光緒廿七年五月初七日 示

屋地出投 ○啓者茲承已故柔佛蘇丹顧命人之命定於西裕來月三號拜三卽華五月十八日下午兩點半鐘在本館內拍賣貴重洋樓兩座以及屋地數區其地坐落東陵實知民律其洋樓一名呰模[illegible]又一名荷里活又可以建洋樓之空地八區亦與前地爲鄰此地皆是永遠自主之業其地十分淸幽雅緻俟屆期時 諸君請到本館內投買勿失機會可也

大淸光緒廿七年五月初六日 大英一千九百零一年六月廿一號 吧越館主謹啓

碩莪街第二十零三號門牌之屋內啖啞原籍番禺人鍾勝仔及婦歐氏桂嬌一齊赴案呼冒氏到堂主控府尊判限二十日移交正堂審太守會訊○姓婦陳氏月有世嫁客人閩全標李亞源等八名據稱住小坡新街第廿五號門牌新繳花機勾院作皮肉生涯初五晚往逢婦午佳南國帶同李等八名來察時巳有他客在室氏將情與彼說知詎閩不信率眾闖入房中行兇毆打氏呼第一百一十九號暗牌差拘閩等八名送案云云據閩等稱是日到該院時巳預交洋銀二元爲定與氏收去以作是晚夜度之費迨至晚間余到院時氏言巳有他客余欲討回原項氏竟不肯給還以故口角並無打架云云府尊訊畢判閩罰銀十元李等七名各五元以爲恃衆行兇者戒

京報選錄 ○兵部尚書臣榮德等跪 奏爲請 旨事准禮部咨據兩江總督劉坤一奏於本年六月十五日奉 上諭本年恩科試從至明年三月初八日鄉試八月初八日會試至庚子正科及大年會試移年遞推等因欽此又於七月十一日奉 上諭各省武鄉試著從照文鄉試展緩日期以次遞推等因欽此當經轉行所屬出示曉諭欽遵在案現距明年三月甚迫一切事宜即應豫爲舉辦而人心尙未大定各省正在籌防試期轉瞬屆仍覺艱難爲難擬請將明年應行庚子恩科鄉試展至八月初八日與壬寅年補行庚子正科鄉試歸併舉行再於大年歸併會試等因光緒二十六年十一月初五日奉 硃批著照所請該部知道欽此欽遵知照到部臣等查各省武鄉試向例十月舉行今該督奏請文鄉試展至八月舉行武鄉試事同一律應行庚子恩科武鄉試展至十月壬寅科鄉試歸併舉行考試再於次年歸併會試恭候命下之日臣部行文各該處遵照辦理謹恭摺具陳伏乞 皇太后 皇上聖鑒訓示遵行再管理臣部事務大學士榮祿左侍郎貽穀葛寶華現在 行在未經列銜合併聲明謹 奏奉 硃批依議欽此

葛士兄弟有限公司存貨平沽告白 ○敬者本公司定於西曆來月一號即禮拜一起至六號禮拜六止一禮拜內將本行內所存貨物一律平沽 諸君有欲購用者祈如期 玉臨選沽爲盼特此佈 聞

葛士兄弟有限公司謹啟

大英一千九百零一年六月廿五號

豐盛輪船于英一千九百年由廈門 香港 汕頭并 爪亞地前來叻嶼掛號貨物由被火災告白

敬者刻請所有附配豐盛輪船貨物之代理人及有買保之各保險公司有與該船所配之貨物有利益關涉者求即各將詳細情形及其所有字據報明與 沙鬱勿里智士有限保險公司之理事人 卑騐之盡叙即現在承任本坡清理攤還之人特此佈 聞

豐盛輪船東主豐源號謹啟

大淸光緒二十七年五月初十日

取貨聲明 ○啓者敝號在叻開設有年向家 諸士商見信而本號向用林開盛邱瑞樑二人在外管理買貨物之事茲特聲明所有本號向 各寶號取貨均須此二人經手并須蓋有本號之兌貨正印方得爲憑若無以上之據愼勿誤交如或輕信則與本號無干先此聲明免滋後論

新嘉坡源順街錦南興號謹啟

大淸光緒二十七年五月初十日

大英一千九百零一年六月二十五號

大荷蘭總領事告示 ○大荷蘭國駐紥新嘉坡總領事府禮 爲通知事照得荷蘭國家於本年內所投之羔丕欲在加畔巴境出投僉此示仰商民人等知悉爾等有欲投貢者其自前往有欲知其一切詳細情形者可至本署面詢便知特示

西曆一千九百零一年五月十四號

光緒廿七年三月廿六日

右 示

粵東榮財信馳名藥酒膏丹丸散 ○啓者余親由粵東本鄉辦到榮財信神效跌打追風藥酒來叻發兌此酒乃其家傳秘方耑治刀傷跌打斷筋折骨腰膝酸軟手足痛痺肌膚腫脹身面青黃痰凝氣滯左癱右瘓麻木不仁一切風濕痿弱諸病功難盡述此酒在於粵地久已馳名有病飲之立能退病無病飲之亦可舒筋活絡補益精神 另有活血除痰止痛散無論跌打刀傷疼痛以及腹痛腳痛腰痛氣痛等均能立止此外并有調元至寶丸及追風膏藥等一切靈驗丸散均係榮財信家秘製用之者立見奇效與他人所製者不同本號因叻地諸君素慕榮財信膏丹丸散之神奇而難於採買故特辦來叻地以應世上之求倘有欲購以上藥酒丸散者請移 玉到本號相商便得特此佈告

大淸光緒廿七年四月十四日

新嘉坡府署左傍單邊街新巨泰號榮敏修謹啓

敬佈知音 ○啓者余近創設醫學報本擬於今正開派故於去臘底趕將永安堂藥店頂與他人俾得專心料理報務荷蒙 諸君見愛紛紛掛號定閱報章詎意卜居久而未就遷延時日直至於今致辜 諸君于願望之殷殊深歉怍近巳稅定模實街第二十八號門牌即海山街英塾之後大馬路白吉靈廟左傍華人呼爲番禺副館街者現在業經遷往一俟舍館摒擋就緒便當趕緊開派報章至於排印等一切事宜即在本叻報內兼辦 諸君有欲賜教及掛號取閱醫學報者請至叻報寫字樓或模實街醫學報分館內面商可也特此佈 聞

光緒二十七年四月初一日

葉季允謹啓

尙書經濟○探聞改定吏部章程及燬除各部吏案兩諭皆由瞿子玖尙書擬稿進呈頒發云

重斂於民○粵東大憲籌欵無微不至前舉辦房捐祠捐經已設局派委續聞上憲又增一議乃於各州縣舉行畝捐至若何章程現尙未悉詳細憶近年米珠薪貴民不聊生加以無物不加釐稅於是百物價昂萬民窮困在上者應發政施仁以救閭閻之疾苦乃徒知急公奉上而不思逮下之仁近日盜賊猖獗未嘗不由此也

西安市景○西安來函云現在西安市廛肅係各部公所東賃西借局促異常食物昂貴○米糧轉運甚難陸運分四股襄陽至南陽爲一段南陽至汝州爲一段汝州至潼關爲一段大米一包每段須費銀五兩八錢潼關至長安爲一段費銀三兩五錢水運之費尙不在內陸運有三種騾運每段六日可至大車運十餘日不等人推小車二十餘日不等上下山坡甚難境內雖得雨一二次而麥苗已稿已無豐收之望

逆匪成擒○逆匪徐春山前於光緒、、七年與楊大昌串通鎭江關辦事西人梅生在外洋私購軍火接濟匪人獲解上海縣署比時今蘇松太兵備道袁海觀觀察方緒縣稟由督憲委曹荃生明府到申會訊明確將楊大昌禁押獄中擬辦徐匪遞解江西德化縣原籍似此恩施法外意當痛改前非矣不意邇又出沒於長江一帶勾通康逆羽黨富有票匪埋藏炸藥意圖轟毀營署擾害地方事爲兩江總督劉峴帥訪知通飭所屬州縣一體協拏日前英美租界公廨捕役洪福偵知徐匪潛來上海躡蹤美界蓬路德容里遂於某日黎明時協同某號西包探及華包探劉光震前往擒拿徐匪突就衣袋中出手槍意圖開放捕探奮勇擒獲搜出號衣藥彈之類解送公堂讞員張柄樞司馬畧詰情由商之佛繙譯官備文轉解縣署縣主汪瑤庭大令立即稟明袁觀察隨於午刻帶徐匪至道轅觀察在簽押房密訊徐匪供稱小的悞被票匪煽誘入其黨中叩求恩典觀察謂爾屢次犯法實係甘心從逆未便姑寬諭令釘上脚鐐發縣收禁聽候電稟督撫憲核示遵行

飢回滋事○陝函云三月初海城飢回起事董軍門自平涼前往彈壓得以無事或云該回民係有人煽誘云

教士遇害○據山西太原府來信云前晉撫委員一人護送教士多名赴邊行至山西邊界某鎭約居豫林鹽夏之間教士十五人悉被匪黨殺害隨行之各教民亦遭誅戮婦女則掠奪而入蒙古內地或云此舉乃董福祥並端王等遷怒於無辜之西人又有謂係蒙古各親王素恨西人茲已招集一軍決與西人爲敵故先一試於各該教士也

派員割地○頃聞廈門對岸鼓浪嶼爲各國西人旅居之所前月得接京師總署來電已將此地作爲萬國公共租界日前閩督許制軍復致電與英國美國兩領事官言鼓浪嶼奉旨作爲萬國公地特委延道來廈門訂期交割務望協力襄助云云聞延觀察到任交割租界後幷建設會審公堂一所遴委熟諳西例之員專理租界內地詞訟矣

添設僧堂○日本於廈門山仔頂地方自前年起有大谷禪師開設本願寺傳教授徒今有日僧數名來廈佈教於三十六崎地方並又分設教堂一所前日又有日僧一名往石碼創立教堂已由日領事上野君照會石碼分府賴司馬妥爲保護矣

鷺島晴雲○廈門訪事人云去月初五日晚十點鐘時島美街合記乾果店所掛火油燈忽然墮地熊熊毒發勢將上炎幸街鄰聞警悉出救援得以即時撲滅○本年三月夥劫清田陳姓案內盜犯黃某經廈防同知張司馬飭差拘獲研訊之下直認不諱妥於本月初四日裝入站籠站斃署前○東門外石路某姓婦素染烟霞癖生有一子甫及三齡去月初六日午後婦正開燈過癮偶爾深入睡鄉其子嬉戲牀頭見盤內有一烟泡即納入口中適時毒發而斃亦可傷已○去月初四日午後南猪巷箍桶匠某甲與同居屠戶某乙因事口角互相扭毆甲忿火上炎猛持快斧砍乙胸腹乙亦取宰猪刀向甲面門力刺兩人皆受重傷互扭至廈防同知署請驗甫及半途即氣絕而仆亦可爲好勇鬬很者戒矣去月初二日海關前浮起女屍一具經人撈置岸上見已遍體鱗傷爰報請廈防同知張司馬蒞驗司馬以事關重大嚴飭差保密查暗訪一時道路譁傳此女係茶商林某愛妾之婢林現爲某洋行買辦家資頗富與妾賃居水仙宮街某姓樓上與司閽人某甲有染遂覷婢如眼中釘某日之晚與甲商同將婢謀害棄屍江中司馬訪悉情形飭差拘甲暨林妾到案押候按律重懲

印符辟邪○近日武漢等處謠傳有匪人剪辮之事人心頗爲惶惑某大員特刊印符籙數萬張分發各處云可辟除邪祟殆亦神道設教之意藉以安靖人心耳

酋妃作古○小坡巴砂銀茂即打鐵街穆拉油酋長之府第爲已故蘇丹緞居亞覽原配王妃智慧氏今蘇丹緞居亞里之母所居妃年已在五旬以外染病數月藥醫無靈至本早八點越四十五分鐘卒于府內宗族人等聞知俱赴吊唁府前車馬紛紛不絕一候安葬時如何熱鬧情形再爲錄報

府案猶登○本日巡理府提訊前報滙豐銀行失去銀幣二十七萬餘元一案前後破獲吉鹽人奶奈毛盍末等及吉鹽婦夏勝等計共十四名口本日過堂諸被告請有狀師數人代訴辯同府尊聲稱諸被告久留羈所今懇准其覓人署保在外候訊等情府尊准其所請判令第一名及第八名第十四名各署保二萬五千元其第九名署保一萬員第十名第十二名十三名各署保一萬元餘各二千元其案展至十九日續訊○素業水媒之閩籍人林有可吉其妻岑婦曾氏亞東同住海山街近日林因得病在房偃息初二晚曾氏往屋後作炊房中有衣箱一具內貯銀項金器衫褲計共值銀一百六十五元該箱被人偷去不知偷兒爲誰將情到捕房報案至十一日午後有暗牌華差二名往牛車水

光緒三十七年五月二十日滙票行情叻報館刊

舊烟土	無行	新烟土	九百二十元
上甲錫七十二元二角七五		叻烏椒	二十九元五角
叻甘蜜	九元六角二五	叻白椒	四十五元
足金每兩七十五元六角		叻膏每担	五元五角
呂宋膏每担七元三角二五		吧膏每担	六元
金磅行情	金磅一個		一十元
印度盾	一百元兌		一百四十八盾半
爪亞盾	一百元兌		一百二十盾半
滙票行情	銀行利息		九八仙
滙香港	銀行現銀票一百元銀行貼出		五角
	商人三十日期銀票一百元貼銀行		二元
滙廈門	銀行現銀票一百元銀行貼		平會
	商人三十日期銀票一百元貼銀行		一元
滙加勝巴	銀行現銀票一百元值		一百一十九盾二五
	商人三十日期票		一百二十三盾二五
滙西里末	銀行現銀票一百元值		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙三寶瓏	銀行現銀票一百元值		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙望加錫	銀行現銀票一百元值		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙井里汶	銀行現銀票一百元值		一百十八盾二五
	商人三十日期票		一百廿三盾二五
滙仲光	銀行現銀票一百元值		一百四十八盾二五
	打電信		一百四十六盾二五
	商人三十日期票		一百四十一盾二五
滙加里吉打	銀行現銀票一百元值		一百四十八盾七五
	打電信		一百四十六盾七五
	商人三十日期票		一百五十一盾七五
滙上海票	銀行現銀		七十二兩半
	商人三十日期票		七十五兩半

輪船開行

檳榔嶼	因尼亞輪船	十三日	上午八點	真實得洋行
仲光	加里吉打		又	又
嗎辰	呼有士輪船	十三日	上午九點	進旦弼利士
高低	勿歸蘭又		又	又
網咯	萬成源輪船	十三日	上午十一點	萬成順號
望加麗	勿尿輪船	十三日	上午十一點	進旦弼利士
碩頂	巴領亞沙漢		又	又
蘇坡	豐遠輪船	十三日	上午十一點	豐源號
麻六甲	又		又	又
峇株巴轄	望加殺輪船	十三日	上午十一點	開行
彭亨	網加輪船	十三日	上午十一點	順美號
北干	結蘭丹直羅閩		又	又
麻六甲	萬發興輪船	十三日	上午十一點	實得力公司
美孖	吉瓏又		又	又
美孖禮	里棉者輪船	十三日	上午十一點	山仲公司
不雖搭熊	大白蠟		又	又
網咯	元裕盛輪船	十三日	上午十一點	裕盛棧
望眉	北京輪船	十三日	上午十一點	彼因奧公司
檳榔嶼	檳城輪船	十四日	下午三點	明進
檳榔嶼	喜美船輪	十四日	下午三點	棉示必洋行
日裡	又		又	又
亞沙漢	亞沙漢輪船	十四日	下午三點	明嗎也洋行
日裡	又		又	又
網咯	柏南輪船	十四日	下午三點	明嗎也洋行
仲光	于巴勝輪船	十四日	下午三點	開行
泗水	萬保源輪船	十四日	下午四點	豐源號
峇鱉陵	安班蘭望加錫		又	又
香港	豐美輪船	十四日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門又		又	又
麻六甲	薩寶輪船	十四日	下午四點	實得力公司
美孖	吉瓏又		又	又
加勝巴	仲盛輪船	十四日	下午四點	山仲公司
井里汶	三寶瓏又		又	又
文島	新留美輪船	十四日	下午六點	豐源號
巨港	又		又	又
美孖	保安輪船	十六日	下午三點	豐源號
吉瓏	又		又	又
占卑	豐德輪船	十七日	下午二點	豐源號
沙峇	又		又	又

美孖	嗎礁丕輪船	十八日	下午三點	豐源號
吉瓏	又		又	又
望加麗	豐利輪船	十八日	下午三點	豐源號
碩頂	北研 又		又	又

前途來電云英國郵船名孟俄於本月初八日由高浪簽啟程來叻定於本月十四日禮拜六即能抵叻上落客貨訖即往香港上海等處

吉瓏	萬興源輪船	十七日	下午三點	豐源號
大白蠟	又 又		又	又
納閩	德里紗輪船	十七日	下午四點	豐源號
仙那簡	蘇祿三寶顏		又	又
文礁老	萬鴉老簡仔低		又	又
香港	豐盛輪船	十七日	下午四點	豐源號
汕頭	廈門 又		又	又

抽股聲明 ○啓者本坡漆木街第八號門牌萬和祥號布疋生理原係戊戌年間六人合股同創其中林錫潘沽股三份詎知本年二月間林既在店中取貨并蓋本號印章往他店賒取貨物値銀一千七百員左右帶往暹城出售詎料貨物銀項一槪被林吞沒久不回坡斯時本號經請叭添籌大狀師代往一號捕房報聞請票査拏迄今已歷兩月仍無踪跡茲故登報聲明現在本號先將林錫潘之股份抽出該股存銀四百元即作折抵被吞之額餘尚欠本號銀一千餘員倘林返叻時再行追討此後本號生理盈虧槪與林錫潘無涉至林錫潘倘有私與外間往來賬目揭借保認等項亦惟經手是問與萬和祥號無干特此聲明免滋後論

光緒廿七年五月初九日　萬和祥謹啟

辭件聲明 ○敬啓者林敦岩住廈門打棕街始創基業若泉號茶莊生理開張歷今三十餘年每歲親到武彝安溪等處揀選名岩奇種裝配南洋各埠消售馳名已久越至庚寅年分棧在叻坡開設本號茶庄生理任林用倫代理事務因林用倫抱病回唐其本號生理事務交林清倫代理現在本號已將林清倫辭退爲此登報聲明嗣後本號一切事宜另用妥人代理　諸寶號有與本號交易等事幸勿悞信他人至於林清倫有在外間來往賬目揭兌保認各件亦惟經手是問與本號無干特此聲明免滋後論

廈門林岩泉茶庄林敦岩謹啟

大清光緒廿七年五月初六日　大英一千九百零一年六月廿一號

縷述禁港不便情形 ○自來時症流行急于星火是以叻埠國家船客自有疫口岸來此者卽以旗漳山爲禁港之界蓋欲杜其傳染保我黎民也其如山本海中小島禁所非無木屋茅寮但因土地荒蕪事難週備僕等同由吉隆搭薩賢輪船于初四日下午抵叻至初五早入禁港界至下午三點鐘乃獲棲止之區連日來艱苦備嘗弛禁後尚覺五中抑鬱故將禁港時不便之處刊錄報中俾後之來者鑒此前車事事預爲之所焉　一上落之難船客被禁由中舡駁運登山迨抵海灘梯登鐵橋橋長數十丈闊僅兩尺餘如日前春生輪船自港抵叻客因禁港分乘中舡登山維時四中舡載客直到梯傍登橋餘四中舡以長板渡客下灘然後登梯豈意時當黑夜客中婦孺均因板窄紛紛墜水親屬等倉皇赴救雖幸水及腰際各無他虞然已帶水拖泥不勝狼狽矣繼登此橋橋身亦狹只可魚貫而行倘教挈女携男抑扁肩箱負笈在弱者力難任重其何以堪禁所遠近不齊有距岸在一英里外山路崎嶇徒行甚苦若携行李愈覺艱難也　一居處之難該山雖設禁所然奈邇者香港吉隆均患疫癘來客被禁遂多日前青旗頭與春生兩輪船先後禁港來客過衆屋宇無多該管公差命客姑宿樹下是夕大雨各客四肢如沐行李皆濕欲避無門翊乃縱得枝棲亦難安處隨處均有汚穢迫狹之虞每夕且有愚頑之輩羣就禁所外四週便溺糞穢雜陳令處此者掩鼻欲嘔至乎海風砭背寒露沾衣風雨飄飖尤其小焉者矣　一飲食之難該山差館前本有水源惟啓閉無時客多勢難遍給衆不得已各覓泉脈所經抓草撥土掬水水中雖雜草根泥屑亦澄而飲之不暇計也米由差派三日一遭客或數人或十餘人同領一米祟多無盛米之器或襟以衿或承以掌狀與乞丐無殊作炊又無爨具客或以瓦枕代鑊或以白鐵面盤作鑊挖地爲灶拾葉爲柴折枝爲箸聊以果腹天苟下雨則遍地皆濕求灶尤難枵腹捱飢事所常有嗟乎遠適異國昔人所悲患疫之秋更多貽累所望紳商善士同於慕建旗漳山防疫被留善堂一端早成美舉或有好行其德者亦望於後來諸客告以所述情形俾知一切日用必需之物預爲帶便免受凄凉則言者禱有攸歸聽者戴同山嶽矣此佈

曾居禁界人　陳海東　朱幹臣　馬偉籌　陳文初　陳耀生　李慶
李永垣　李彪　楊發　方冠卿　黎秀珊　仝啓

光緒廿七年四月十七日

專售紅布告白

啓者本公司訂定自西本年閏月一號卽華五月十六日所由祖家辦到金鷹鐵椗標頭之紅布祇有本公司出售別家不得沽賣倘有私售定必控官究治特此佈聞

清光緒廿七年四月二十一日
英一千九百零一年六月七號
緞喜咨公司謹啟

石塊平沽告白

啓者本坡吊橋頭苑春米郊現有專辦上等石塊平沽茲將價目列下　一尺二寸面石每塊二角半　一尺四寸面石每塊三角一占　一尺六寸面石每塊四角八占　平埔石脉條面一尺闊每丈長一元四角以上所列諸款特就大略佈告耳倘　諸君如有合意要用者不論何款之石皆能應命其石堅實其價平宜乃係本號駁沽他人不得出兌有欲購者請移玉到吊橋頭苑春本號內面商便妥特此佈聞以供賞鑒

光緒廿七年四月十五日　苑春號謹啟

馳名鐵櫃發售

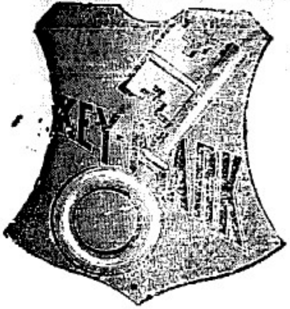
蓋凡營生之道所最要者則惟數簿其次則惟銀兩然必須有以善藏始無意外
此本行鐵櫃所以爲 諸翁之所共寶也啟者本行所沽之鐵櫃久已馳名於東
方一帶而於叻坡則聲名尤著至本行沽賣此等鐵櫃已有二十年之久其製甚
爲堅固保能避火且其鑰匙甚妙難并啟駭奇所難製其櫃全身均用鐵製成
並無雜以木料且鐵櫃自前
至今均爲一式堅固非俱有
優劣之分至於各櫃大小不
一而價值則約一百元至四
百元凡用之者可保其不壞

焚燒即遇意外火災要亦無所損壞然以本行之鐵櫃實爲叻坡諸華商所喜購
而本行每年所沽亦殊不鮮茲特爲之登佈爾 諸君有思顧者祈即 玉臨選
購爲盼 大英一千八百九十八年正月一號
大清光緒二十三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

烏密酒發售

啟者本行向由英國督辦各
種美酒來叻發售久已遐邇
馳名茲復由英新辦到頭牌
士斗宗字號之狗頭標爲蜜
酒到叻發沽此酒香美異常
不特飲之可口且并保養精
神調和血氣常飲令人不生
災病誠酒國中上品也 諸
君光顧細看以上所列之
狗頭標照不致誤且價甚相
宜倘 諸君有欲沽飲者請
至本行取用可也此佈
英一千八百九十八年正月
一號 光緒廿三年十二月
十八日 明嗎也洋行謹啟

密酒出售



啟者茲本行由歐洲辦到上等蜜酒來叻發售其酒甚佳茲將標頭
印出 諸君光顧祈爲細認免致有誤近聞有無恥之徒假冒本行
鎖匙標密酒出沽希圖魚目混珠最堪痛恨今本行再行核定於酒
樽木塞內加鐵二鎖匙形以示分別倘 諸君有知何人假冒請到
本行報明即酬花紅銀二百大元經官訊定即能給發斷不食言再
此酒不能販往 加勝巴 三寶壟 泗里末 望加錫 濮鵲蜞
日裡等處其餘他埠均能運往茲此佈聞
大英一千八百九十八年正月一號
光緒廿三年十二月十八日
明嗎也洋行謹啟

法國頂上蜂蜜標萬蘭池酒發客

敬啟者茲本公司親由法國督辦頂上好萬蘭池酒來叻發
售其酒清香濃郁醇厚異常飲之誠可令人長血氣壯筋骨
悅顏色妙美無窮今市上所有萬蘭池酒無有蓋出其右者
誠佐饌中
之妙品也
能此酒向
惟本公司一家沽出餘無別家出售 諸君光顧請細認蜂
蜜標頭爲記並細辨香味方不致誤價甚相宜倘有欲沽之
辦者祈早移玉 惠臨購買是幸
大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

三品酒出售

啟者本行督辦歐洲馳名三品洋酒來叻發售
其酒係白頭款式發售有年沽飲 諸君莫不
稱其香美奈近有無恥之徒假冒本庄三品酒
款式以圖魚目混珠情殊可恨嗣後 諸君購
買本行白頭三品酒者請細認本號標牌之內
有小紙包頭註明華字新嘉坡綏明嗎也公司
者始眞若無此字樣即屬僞冒請爲細認特此
佈告 大英一千八百九十八年正月一號
明嗎也洋行謹啟

Printed and Published by SEE EWE LAY, at the "LAT PAU" Press, No. 7, Malacca Street, Singapore.